



ZEISS 2022 / 2023 Catálogo Naturaleza



www.zeiss.com/nature

Seeing beyond

OBSERVACIÓN DE LA NATURALEZA CON ZEISS. LA NATURALEZA DE CERCA Y PERSONAL.

La observación de las aves en su entorno natural es una pasión maravillosa. Y una forma de volver a conectar con la naturaleza. Su belleza radica en que podemos observarla desde cualquier lugar. Ya sea la contemplación de animales locales desde el balcón de nuestra casa o de especies exóticas desde un lugar que no haya sido alterado por el ser humano: apenas hay otra actividad que sea más accesible y sencilla.

Los binoculares y los telescopios de ZEISS tienen una excelente reputación entre los amantes de la naturaleza de todo el mundo, porque transforman las impresionantes imágenes de la naturaleza en una experiencia única.

Disfrute de unos momentos muy especiales con ZEISS; esperamos que pase un tiempo maravilloso observando y descubriendo.

Encontrará información detallada sobre nuestros productos en nuestro sitio web: www.zeiss.com/nature







SOSTENIBILIDAD DE ZEISS

6



PROBADO EN EL
LABORATORIO,
ENSAYADO Y TESTADO
EN LA NATURALEZA

10



ZEISS
NATURE COMMUNITY

61

Sostenibilidad de ZEISS	6
Probado en el laboratorio, ensayado y testado en la naturaleza	10
Digiscoping	58
ZEISS Nature Community	61

BINOCULARES

Victory SF	14
SFL	20
Victory HT	26
Victory Pocket	32
Conquest HD	36
Terra ED	42



BINOCULARES
DE ZEISS
12



TELESCOPIOS DE ZEISS
48

TELESCOPIOS 48

Victory Harpia 50

Conquest Gavia 54

ESPECIALES 60

Monoculares/20x60 60

Vista general de todos los binoculares 62

A la medida de sus necesidades: ZEISS ofrecen siempre el producto perfecto, a la altura de los requisitos personales más exigentes y para una gran diversidad de situaciones de observación en la naturaleza. Dispositivos con un diseño, una ergonomía y una óptica sin concesiones, pero fáciles de usar y robustos: esto es lo que ofrecen los binoculares y los telescopios de ZEISS.

UNA CONTRIBUCIÓN DECISIVA. ONUESTRO VIAJE HACIA UNA MAYOR SOSTENIBILIDAD.

Nuestra misión es proporcionar a los amantes de la naturaleza y a los observadores de aves ópticas que convierten los momentos especiales en experiencias inolvidables. Pero este no es el único motivo por el que es importante proteger al máximo lo que observamos. La crisis climática supone un enorme desafío para todos nosotros, al tiempo que nos exige, como individuos, un firme compromiso.

En ZEISS, como empresa propiedad de una fundación, la sostenibilidad y el éxito empresarial están intrínsecamente unidos. En el desarrollo y la producción de nuestros productos queremos contribuir de manera decisiva a la consecución de nuestros objetivos de sostenibilidad ZEISS. Síguenos en nuestro viaje para conseguir aún más sostenibilidad: desde un uso responsable de los recursos y el desarrollo sostenible de los productos, hasta nuestras numerosas iniciativas para la conservación del medio ambiente y la naturaleza.



Uso responsable de los recursos

Reducción del consumo de agua en la fabricación de los objetivos.

El agua es un recurso valioso y fundamental para nuestro planeta. Esto hace que para nosotros sea aún más importante reducir el consumo de este recurso en la producción de los objetivos, y protegerlo con un gran número de iniciativas. Entre ellas se incluye invertir en nuevos sistemas de refrigeración, reutilizar el agua de la producción para las cisternas de los inodoros e implementar las ideas de nuestros empleados.

Iniciativas para el ahorro de energía.

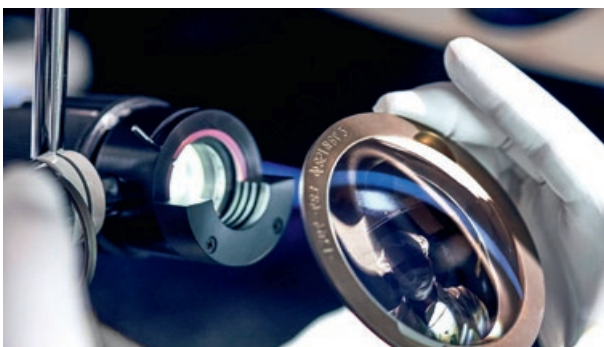
Con plantas de producción propias en Alemania y el extranjero, ZEISS no solo controla la calidad de la fabricación sino que, además, influye sobre la sostenibilidad de todos los procesos en la empresa. Además, estamos reforzando nuestra sensibilidad para el uso responsable de los recursos a través de una amplia variedad de proyectos de los empleados.



Desarrollo de productos sostenibles

Ahorro de energía mediante el cambio a la tecnología de impresión 3D en el diseño de las herramientas.

Para poder fabricar una amplia gama de productos ZEISS son necesarias herramientas especiales en la producción y el ensamblaje. Mediante el cambio a la producción 3D para fabricar internamente estas herramientas no solo es posible sustituir el aluminio, que requiere una gran cantidad de energía, sino que el procesamiento y unas rutas de transporte reducidas tienen también un efecto positivo sobre el consumo de energía.



Embalaje sostenible de los productos ZEISS.

Como parte de nuestro compromiso con el uso de materiales sostenibles y reciclados, ZEISS ha desarrollado un nuevo concepto de embalaje. Ahora, los productos nuevos se empaquetan de un modo compacto en cajas de cartón estandarizadas y totalmente reciclables. No obstante, ZEISS no solo se centra en la reciclabilidad del material de embalaje, sino que ya usa material 100 % reciclado de botellas PET y de bolsas.

Servicio al cliente sostenible. El producto más sostenible es el que es duradero y de alta calidad.

Los productos de ZEISS poseen estas características, y acompañan a los clientes durante generaciones. Actualmente, durante el desarrollo de los productos, ZEISS se centra en un concepto de producto y de servicio sostenible, con un amplio número de pruebas de laboratorio y de campo centradas en la durabilidad, el uso del material y la reparabilidad. Con nuestro servicio de atención al cliente ZEISS interno, ofrecemos un abanico de servicios: desde el mantenimiento y la reparación hasta las piezas de recambio, lo que nos permite ahorrar materiales y recursos.

NUESTRAS ACTIVIDADES. PROTEGIENDO LO QUE AMAMOS.

La conservación de la naturaleza y las especies es de importancia internacional. Por este motivo colaboramos con clientes, socios y asociaciones profesionales de todo el mundo.

Apoyamos numerosas actividades para la conservación de la naturaleza y de las aves y programas de educación e investigación para proteger especies en peligro y salvaguardar sus hábitats. Juntos logramos un progreso cuantificable y ambicioso en la sostenibilidad y la conservación. Aquí presentamos una selección de nuestros proyectos.

Patrocinio de BirdLife "Spotted Greenshank"

Desde 2021 ZEISS colabora con el proyecto internacional BirdLife, cuyo propósito es detener el declive de una de las aves costeras más raras del mundo: el archibebe manchado (*Tringa guttifer*). Además de un trabajo de educación en general y la formación de nuevos grupos locales para la conservación en Tailandia, el objetivo de este proyecto es reforzar la protección de los humedales costeros del sudeste de Asia.



Protección de las aves migratorias y las aves marinas con la asociación Jordsand

En colaboración con la asociación sin ánimo de lucro para la conservación de la naturaleza Jordsand, ZEISS está comprometida con la protección de las aves marinas y sus hábitats en las costas del mar del Norte y el mar Báltico. El objetivo es promover la protección de las especies y conservar, proteger y seguir desarrollando las áreas protegidas existentes.

Apoyo a la iniciativa Birdability

La misión de Birdability es dar a conocer la experiencia de observar aves a las personas con discapacidades y otros problemas de salud. ZEISS es uno de los socios de esta organización desde 2021, a la que proporciona apoyo económico y diferentes productos ópticos.



Encontrará una visión de conjunto de nuestras colaboraciones en www.zeiss.com/nature/cooperations



Los campeones del Flyway

El objetivo de la maratón de 24 horas de observación de aves es promover esta actividad y conseguir fondos para la conservación. ZEISS apoya a un gran número de equipos y ayuda en la celebración de la ceremonia de apertura. El evento ha logrado más de 500.000 dólares estadounidenses desde 2014.



Young Birders Weekend

ZEISS colabora con el Cornell Lab of Ornithology para apoyar a la siguiente generación de ornitólogos. Young Birders Weekend reúne a los jóvenes que quieren compartir y ampliar su entusiasmo por la observación de las aves.

NABU Nature Conservation Center

ZEISS viene brindando su apoyo al NABU Nature Conservation Center, cerca del lago Federsee, desde hace más de 20 años, y, entre otras cosas, ofrece el préstamo permanente de los binoculares que utilizan los voluntarios y los visitantes.

International Birding & Research Center en Eilat (IBRCE)

Israel es conocida por ser un centro de la migración de aves. El International Birding & Research Center en Eilat asegura los lugares de descanso y se implica en la vigilancia científica. A través de nuestra dilatada colaboración con ellos, ayudamos al equipo local con binoculares y telescopios en su misión para mejorar y conservar parte de la ruta de la migración para diferentes especies de aves (donación del premio a nivel mundial).

Donación del premio Kruger Bird & Wildlife Challenge

Organizado por BirdLife South Africa y nuestro socio Rockjumper Birding Tours, el evento se creó para contribuir a los esfuerzos para la conservación de especies de aves en peligro inmediato de extinción. Se necesita con urgencia financiación para los hábitats de estas aves y acciones sobre el terreno. ZEISS dona de manera regular el premio principal para este desafío.



PROBADOS EN EL LABORATORIO. ENSAYADOS EN LA NATURALEZA.



Sin restricciones: la calidad de ZEISS no solo se demuestra en el laboratorio sino también en la naturaleza agreste.

Desde hace más de 175 años, ZEISS desarrolla productos ópticos de máxima calidad que destacan por su brillantez óptica, sus innovaciones técnicas y su extraordinaria ergonomía.

Pero no es solo esta búsqueda de la perfección lo que hace de los dispositivos ZEISS lo que son. Aunque los binoculares y los telescopios no son instrumentos científicos, son herramientas que deben funcionar siempre, incluso cuando las condiciones meteorológicas son adversas. Un defecto de material

en la chaqueta o en las botas de montaña no impermeables es un percance muy molesto.

Pero si los dispositivos ópticos están defectuosos, entonces no nos permiten disfrutar de lo que realmente es la observación de la naturaleza: experimentar de manera muy cercana unos momentos y unos escenarios impresionantes. Por este motivo, ofrecer una fiabilidad absoluta incluso en los momentos más adversos es nuestra máxima prioridad.

Desafiar a los elementos.

Gracias al empleo de los mejores materiales y a una calidad en la fabricación sin renuncias, ZEISS puede garantizar un nivel de fiabilidad y de robustez reconocido por los amantes de la naturaleza de todo el mundo. Si quiere conocer de cerca las maravillas de la naturaleza en todo momento y desde cualquier lugar, tiene que desafiar al mal tiempo y a los terrenos difíciles una y otra vez. Si de repente llueve con fuerza durante una excursión, lo único que se puede hacer es quedarse parado en el sitio.



En plena forma: las pruebas de laboratorio demuestran que incluso la lluvia más fuerte no afecta a nuestros dispositivos ópticos.

En estos casos, la menor de las preocupaciones debe ser que los dispositivos ópticos resistan la lluvia. Cuando nos encontramos en un entono marítimo, es imposible evitar el agua salina, muy agresiva, y las fluctuaciones extremas de la temperatura cuando vamos del coche o del apartamento con calefacción al frío aire del invierno.

Pero no solo son importantes los factores medioambientales. Una caída en un terreno difícil mientras sostiene los binoculares en las manos o un trayecto lleno de baches con el coche

son dos situaciones en las que la robustez de su dispositivo óptico es fundamental.

Su dispositivo óptico de ZEISS está preparado para todo.

Este es el motivo por el que todos los dispositivos ópticos de ZEISS se someten a complejas pruebas en nuestro laboratorio para determinar su durabilidad e idoneidad para el uso diario. Los procedimientos de las pruebas llevan los dispositivos al límite. Para esta finalidad, ZEISS utiliza métodos de prueba especiales.

Tanto cuando se simula su transporte (impacto continuo) como cuando se comprueba la resistencia al agua del producto sumergiéndolo en agua, en todas las pruebas se simulan niveles de estrés muy superiores a los que nos encontramos en la naturaleza. Gracias a estas estrictas pruebas nos aseguramos que todos los dispositivos funcionan, siempre, y le permiten ver perfectamente lo que realmente es importante en el momento decisivo, en los años y las décadas siguientes.

BINOCULARES DE ZEISS

SUS FIELES ACOMPAÑANTES EN LA NATURALEZA.

Los binoculares de ZEISS vienen precedidos por su fama. Su rendimiento óptico, su manejabilidad, su resistencia, su peso optimizado y las innovaciones tecnológicas que amplían los límites de lo posible son las características que han modelado su reputación a lo largo de los años.

Por eso, no es de extrañar que generaciones de amantes de la naturaleza apuesten por sus binoculares ZEISS. Estos prismáticos se han convertido en un acompañante fiable en innumerables excursiones y en experiencias únicas y, con frecuencia, pasan de una generación a otra. Muchos binoculares "históricos" de ZEISS se siguen usando en la actualidad.

Pero el tiempo no se detiene. Hoy, ZEISS ofrece dispositivos de calidad superior para un amplio abanico de requisitos, desde binoculares especiales para las observaciones en el crepúsculo hasta binoculares compactos para el uso diario.

Sepa más sobre las exclusivas ventajas de nuestros modelos de binoculares, sus ámbitos de uso y su rendimiento y en las páginas siguientes.

Encontrará más información en nuestro sitio web en www.zeiss.com/nature/binoculars



Los binoculares de ZEISS poseen una amplia gama de tecnologías avanzadas e innovaciones. Las páginas siguientes explican de manera detallada las funciones específicas y las ventajas. Un breve resumen:

VALORES DE TRANSMISIÓN ALTOS

Siempre los binoculares correctos, incluso en las condiciones de poca luz gracias a nuestro concepto HT con una transmisión de la luz de hasta el 95 %.

RESISTENCIA A LA INTEMPERIE

Observación de la naturaleza con cualquier tiempo gracias al recubrimiento LotuTec®.

DISEÑO RESISTENTE

Uso fiable en las salidas con materiales duraderos, como la carcasa de magnesio y características como el puente TripleLink.

UNA VISIÓN GENERAL PERFECTA

Campos de visión increíblemente amplios.

DISEÑO ERGONÓMICO SOBRESALIENTE

Observación sin fatiga gracias a nuestros conceptos SmartFocus, ErgoBalance y ComfortFocus.

EXPERIENCIAS INOLVIDABLES

Una calidad visual y una claridad óptica excepcionales gracias a innovadoras tecnologías como nuestro concepto UFL, la tecnología ZEISS FieldFlattener y el revestimiento multicapa T*.



FOCO MÁS INTELIGENTE CON UN CAMPO DE VISIÓN EXCELENTE. VICTORY SF

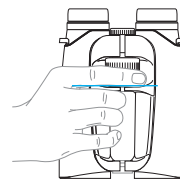
Con los binoculares Victory SF de ZEISS experimente la naturaleza de cerca y observe los momentos más impresionantes con una naturalidad nunca antes vista.

Los binoculares ZEISS Victory SF son los prismáticos de gama alta más versátiles de los 175 años de historia de ZEISS. Su perfección óptica, su impresionante campo de visión, su ergonomía revolucionaria y su peso ligero hacen de los binoculares el todoterreno perfecto. Son la expresión de todo lo que significa ZEISS: una óptica de vanguardia inigualable.

Concepto SmartFocus



Ejemplo de la competencia



ZEISS Victory SF



Solo **1,6/1,8** giros

El Concepto SmartFocus asegura la posición óptima de la rueda de enfoque. De este modo se garantiza un enfoque rápido y preciso incluso en las observaciones de varias horas.

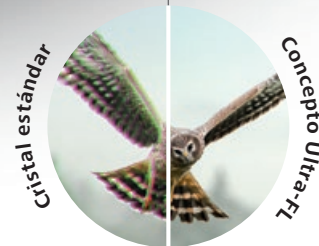
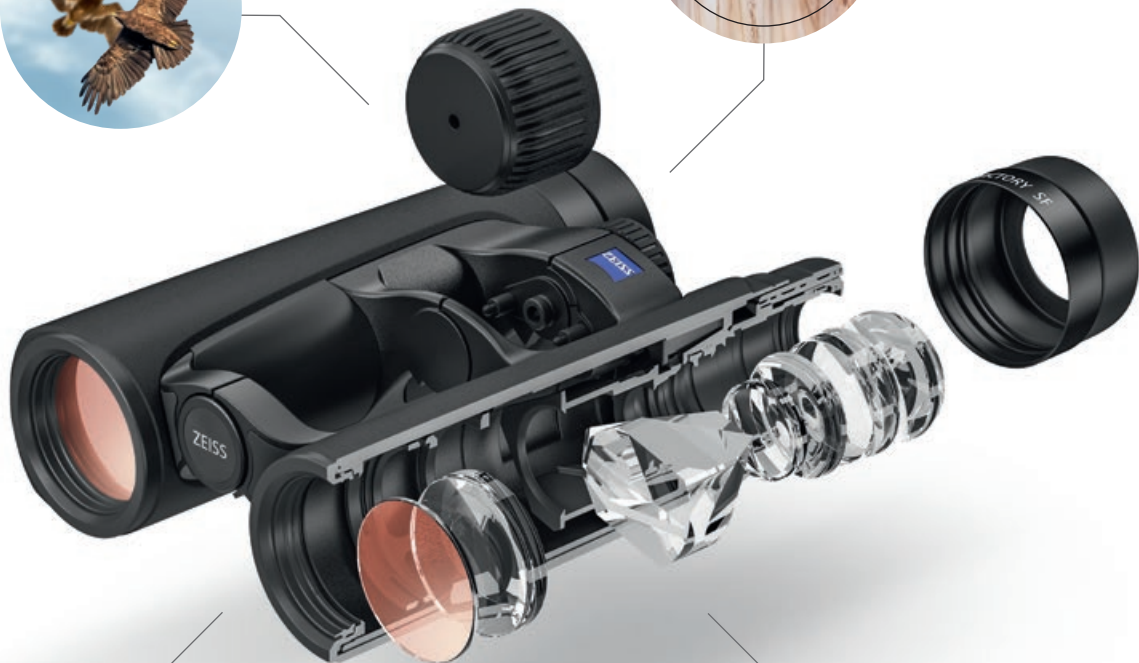
Ajuste rápido de la nitidez

Concepto SmartFocus para un ajuste de la nitidez rápido, intuitivo y preciso gracias a la posición ergonómica de los dedos.



Campo de visión extremadamente amplio

El campo de visión increíblemente amplio de ambos modelos permite tener una visión general en los terrenos difíciles, y le ayuda a encontrar el ave que busca.



Ergonomía perfecta

Gracias al Concepto ErgoBalance, el punto de gravedad de los modelos SF se encuentra más cerca del ocular, lo que permite una observación prolongada y sin fatiga.

Una visión excepcional

En el Concepto UFL se combinan cristales de gama alta seleccionados con un cristal con flúor de alta calidad para crear un sistema que proporciona imágenes naturales y detalles brillantes.



OBSERVACIÓN DE LA NATURALEZA HECHA FÁCIL. VICTORY SF 32.



Ver más que los demás.

- El campo de visión extremadamente amplio incrementa la zona a observar en hasta un 20% y, con ello, en hasta 155 m a una distancia de 1000 m.
- 90% de transmisión de la luz.
- Detalles brillantes e imágenes naturales gracias al Concepto UFL.
- Diseño compacto y Concepto ErgoBalance para una observación de la naturaleza prolongada y confortable.
- Con solo 600 g, notablemente más ligeros que otros binoculares.



SF 8/10×32

Los modelos 32 ofrecen una reproducción cromática brillante y fiel, un campo de visión ampliado y un diseño ergonómico para una observación más prolongada y sin cansancio.



VISIÓN ÓPTIMA HASTA EN EL CREPÚSCULO. VICTORY SF 42.



16
17



SF 8/10 x 42

El modelo 42 ofrece, además de un rendimiento óptico sobresaliente, una ergonomía perfecta: la rueda de enfoque óptimamente posicionada gracias al Concepto SmartFocus permite un enfoque rápido y preciso.



Lo mejor para cada situación.

- 92 % de transmisión de la luz.
- Detalles brillantes gracias al Concepto UFL.
- Campo de visión extremadamente amplio de hasta 148 m a una distancia de 1000 m.
- Tecnología ZEISS FieldFlattener: nitidez extrema de los bordes, también en los campos de visión amplios.
- Ergonomía perfecta y robustez gracias al TripleLink Bridge y al peso ligero con materiales modernos de magnesio.
- Distancia mínima de enfoque de 1,5 m para explorar los más pequeños detalles.

VICTORY SF Y SFL.

DESCUBRA **MÁS** Y DISFRUTE DE LA EXPERIENCIA DURANTE **MÁS TIEMPO.**

Campo de visión extraordinario

Campo de visión extraamplio en comparación con muchos competidores, para una visión de conjunto aún mejor en el campo.



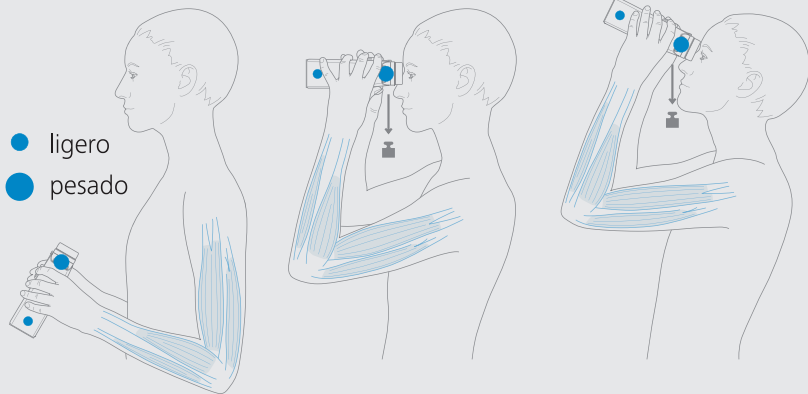
Amplía el campo observado en hasta un 20% en comparación con otros binoculares



Concepto ErgoBalance

Perfectamente equilibrados, para una observación prolongada y tranquila: la musculatura del brazo y del antebrazo soportan una menor tensión.

- ligero
- pesado



Tecnología ZEISS FieldFlattener

Nitidez extrema de los bordes, también en los campos de visión amplios.



Concepto Ultra-FL

Detalles brillantes e imágenes naturales gracias a un sistema con cristales de gama alta seleccionados y cristal con flúor de alta calidad.





Cristal estándar



SCHOTT
HT GLASS

Concepto HT

Cristal High Transmission SCHOTT para una visión óptima con poca luz.



Cristal estándar

Concepto Ultra-HD

Concepto Ultra-HD

Máximo reconocimiento de los detalles y reproducción fiel de los colores gracias a la optimización del recubrimiento y al diseño de la óptica.



LotuTec®

Genera un efecto perlante y facilita la limpieza de las lentes.



Recubrimiento T* multicapa

Recubrimiento multicapa para unas imágenes brillantes y de alto contraste



ZEISS Victory SF	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
ZEISS SFL	✓	—	✓	—	—	✓	✓	✓



ENFOQUE INTELIGENTE CON UNA FACILIDAD SORPRENDENTE. ZEISS SFL

Con los nuevos binoculares ZEISS SFL, los momentos especiales se pueden observar con una nueva ligereza. Estos binoculares, optimizados para ofrecer un peso y un tamaño mínimos, están disponibles en dos modelos diferentes y complementan perfectamente los binoculares de la familia ZEISS SF.

El nuevo Concepto UHD para unos colores fieles, una ergonomía única y el Concepto SmartFocus aseguran una calidad de imagen excepcional y una experiencia de visión inmersiva. La carcasa de magnesio ligera garantiza durabilidad a lo largo de generaciones.

Peso extremadamente ligero



El tamaño reducido del objetivo y la disposición compacta de unos elementos de la lente aún más finos hacen posible que los modelos SFL sean **hasta un 30% más ligeros** que binoculares comparables.

Concepto SmartFocus

La rueda de enfoque, ubicada en una posición perfecta, permite un enfoque rápido y exacto, sin necesidad de abrir los dedos.



Hasta un 30% menos de peso que sus competidores comparables



Ergonomía perfecta

Posicionamiento rápido y sencillo de los ojos y visión confortable e inmersiva gracias a la gran pupila de salida. Oculares mejorados para una háptica ergonómica aún mejor.



Excelente rendimiento óptico

El nuevo Concepto UHD asegura el máximo reconocimiento de los detalles y la reproducción fiel de los colores gracias a la optimización del recubrimiento y al diseño de la óptica.



FASCINANTE Y POCO COMÚN. EL GALLO LIRA EN EL FOCO.

En el amanecer de los meses de abril y mayo, grupos de machos del gallo lira se reúnen en las praderas, los pantanos o los lagos helados para el cortejo. Cuando sale el sol desaparecen en las copas de los árboles. Sus insistentes llamadas se escuchan desde muy lejos.

Pero la población del gallo lira descende de manera constante, especialmente en Alemania. Dentro del marco de la campaña SFL, queremos llamar la atención sobre esta especie tan fascinante y ponerla de nuevo en el foco. Lea más al respecto en nuestro blog.



OBSERVACIÓN DE LA NATURALEZA MÁS FÁCIL QUE NUNCA. ZEISS SFL 40.



22
••
23



SFL 8/10 x 40



















































La ergonomía perfecta de los modelos SFL 40, el diseño ultraligero, el Concepto UHD y el Concepto SmartFocus proporcionan una manipulación ligera y precisa y un reconocimiento máximo de los detalles, también después de varias horas.



Observar sin molestias.

- Experiencia de visión detallada con colores naturales gracias al Concepto UHD.
- 90 % de transmisión de la luz.
- Posicionamiento rápido y sencillo de los ojos y visión confortable e inmersiva gracias a la gran pupila de salida.
- Diseño ultraligero y compacto con el Concepto SmartFocus.
- Visión siempre clara gracias al recubrimiento LotuTec®.

VICTORY SF Y SFL EN COMPARACIÓN.

		Aplicación principal		
		 Exterior/ tiempo libre	 Observación de pájaros/observación de la naturaleza	 Crepúsculo/ noche
 Transmisión de la luz	 Calidad óptica			
ZEISS Victory SF	    		 SF 8 × 42  SF 10 × 42  SF 8 × 32  SF 10 × 32	
ZEISS SFL	   		 SFL 8 × 40  SFL 10 × 40	
ZEISS Victory HT	   		 HT 8 × 54  HT 10 × 54	
ZEISS Victory Pocket	  	 Pocket 8 × 25  Pocket 10 × 25		
ZEISS Conquest HD	  	 HD 8 × 32  HD 10 × 32	 HD 8 × 42  HD 10 × 42  HD 8 × 56  HD 10 × 56  HD 15 × 56	
ZEISS Terra ED/Pocket	  	 ED 8 × 42  ED 10 × 42  ED 8 × 32  ED 10 × 32  Pocket 8 × 25  Pocket 10 × 25		

*Recubrimiento hidrófobo y antirreflejante.

DATOS TÉCNICOS.

Prismáticos Victory	SF				SFL	
	8 × 32	10 × 32	8 × 42	10 × 42	8 × 40	10 × 40
Transmisión	90 %		92 %		90 %	
Aumento	8 ×	10 ×	8 ×	10 ×	8 ×	10 ×
Diámetro de objetivo	32 mm		42 mm		40 mm	
Diámetro de las pupilas de salida	4 mm	3,2 mm	5,3 mm	4,2 mm	5 mm	4 mm
Índice crepuscular	16	17,9	18,3	20,5	17,9	20
Campo de visión a 1.000 m	155 m	130 m	148 m	120 m	140 m	115 m
Ángulo visual subjetivo	67°	69°	64°		60°	62°
Distancia mínima de enfoque	1,95 m		1,5 m		1,5 m	
Rango de compensación de las dioptrías	+/-4 dpt.				+/-4 dpt.	
Distancia de la pupila de salida	19 mm		18 mm		18 mm	
Distancia interpupilar	54 – 76 mm		55 – 76 mm		52 – 74 mm	
Tipo de objetivo	UFL		UFL		UHD	
Sistema de prismas	Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan	
Tratamiento antirreflejos	LotuTec®				LotuTec®	
Relleno de nitrógeno	sí				sí	
Estanqueidad al agua	400 mbar				400 mbar	
Temperatura de servicio	-30 °C / +63 °C				-20 °C / +55 °C	
Longitud	152 mm	150 mm	173 mm		144 mm	
Ancho con una apertura del ojo de 65 mm	112 mm		125 mm		114 mm	
Peso	600 g	590 g	790 g		640 g	
Número de pedido	52 32 24	52 32 25	52 42 23	52 42 24	52 40 23	52 40 24

Queda reservado el derecho a modificar la versión y el volumen de suministro con fines de perfeccionamiento técnico. Encontrará más información en internet en www.zeiss.com/consumer-products

ACCESORIOS



Correa de transporte Air Cell Comfort

Las correas para el transporte permiten llevar de forma comfortable binoculares con un diámetro de objetivo desde 30 mm. Los acolchados de aire aseguran la comodidad de uso. Los cierres rápidos permiten fijar y soltar los binoculares con rapidez. La longitud de las correas es ajustable.



Correa cruzada comfortable

Las correas cruzadas de materiales de alta calidad descargan el cuello y distribuyen el peso por el tronco. Con un movimiento definido los binoculares se quedan fijos en el sitio, evitando su incómodo balanceo en diferentes direcciones. El binocular se puede fijar sin problemas y resulta muy cómodo de llevar.



MÁXIMA TRANSMISIÓN Y AUMENTOS. VICTORY HT

La naturaleza no pierde ni un ápice de su encanto solo porque se ponga el sol. De hecho, hay muchas cosas fascinantes por descubrir cuando cae el sol; siempre y cuando cuente con el equipo adecuado. ZEISS desarrolló los modelos Victory HT precisamente para este fin.

Concepto HT

HT



Cristal estándar



SCHOTT
HT GLASS

Cristales High Transmission SCHOTT para una visión óptima en el atardecer y por la noche.

Gracias a un revolucionario concepto óptico, los prismáticos premium Victory HT destacan por una transmisión de luz superior al 95%. Un valor inigualable que se consigue gracias a la perfecta combinación de las lentes SCHOTT HT, el revestimiento multicapa T* ZEISS y el sistema de prisma Abbe-König para una máxima luminosidad. Esto le permite observar durante mucho más tiempo en las excursiones, incluso en las horas del crepúsculo.

Cristal SCHOTT de alta transmisión para una visión óptima con poca luz. El Concepto ComfortFocus convence por una precisión máxima en el enfoque gracias a una rueda de enfoque grande situada en el Double-Link-Bridge. Esto hace que los prismáticos sean extraordinariamente robustos, fáciles de manejar y extremadamente duraderos.

Experimente la óptica más avanzada: con los prismáticos más luminosos de ZEISS.

Diseño basado en la tradición

El elegante diseño representa la continuación del concepto de DIALYT – atemporal y funcional.



Extremadamente duraderos

El material de magnesio extremadamente resistente y superligero garantiza la máxima vida útil.

La forma sigue a la intuición

Precisión máxima en el enfoque gracias al concepto ComfortFocus. La rueda de enfoque, visiblemente grande, y el largo ratio de giro permiten un enfoque extremadamente preciso, incluso con guantes.

Luz en la oscuridad

La combinación del cristal SCHOTT HT, el recubrimiento multicapa T* de ZEISS y el sistema de prismas Abbe König, asegura una transmisión superior al 95 %.



PARA EL CREPÚSCULO Y LA NOCHE. VICTORY HT.



Diseñados para el crepúsculo.

- El cristal SCHOTT de alta transmisión asegura una transmisión de la luz del 95 % y ofrece una visión óptima con poca luz.
- El cristal FL proporciona colores naturales y mejora así la calidad de la imagen.
- Gracias a la rueda de enfoque grande, el Concepto ComfortFocus asegura una precisión máxima en el enfoque, incluso con guantes.
- Peso ligero y un diseño moderno son sinónimo de una ergonomía inigualable.



ZEISS EN EL CAMPO



28
29



HT 8/10×54

Los modelos HT 54 se encuentran entre los prismáticos con mejor rendimiento de ZEISS para la observación durante el crepúsculo y la noche. La transmisión de la luz del 95 % asegura un rendimiento máximo en la oscuridad. Además, el modelo 8×54 destaca por una ergonomía sobresaliente y una gran pupila de salida.



Consejos para el cuidado de ZEISS

El recubrimiento LotuTec® es robusto y resistente al desgaste, y gracias a su superficie especial crea un efecto perlante que facilita la limpieza de la lente. Para limpiarlo se recomienda usar el paño de limpieza para la óptica de ZEISS. No limpiar la suciedad gruesa de la óptica, como la arena, frotando. En lugar de ello, eliminar la suciedad con agua o con un pincel.

VICTORY HT EN COMPARACIÓN.

Aplicación principal



Transmisión de la luz



Calidad óptica



Exterior/
tiempo libre

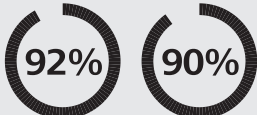


Observación de
pájaros/observación
de la naturaleza



Crepúsculo/
noche

ZEISS Victory SF



SF 42

SF 32



SF 8 × 42

SF 10 × 42

SF 8 × 32

SF 10 × 32



ZEISS SFL



SFL 8 × 40

SFL 10 × 40



ZEISS Victory HT



HT 8 × 54

HT 10 × 54



ZEISS Victory Pocket



Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



ZEISS Conquest HD



HD 8 × 56

HD 10 × 56

HD 15 × 56

HD 8 × 42

HD 10 × 42

HD 8 × 32

HD 10 × 32



ZEISS Terra ED/Pocket



ED 8 × 42

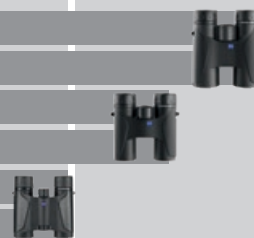
ED 10 × 42

ED 8 × 32

ED 10 × 32

Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



*Recubrimiento hidrófobo y antirreflejante.

DATOS TÉCNICOS.

Prismáticos Victory Modelo	HT	
	8 x 54	10 x 54
Transmisión de luz	95 %	
Aumentos	8 x	10 x
Diámetro efectivo del objetivo	54 mm	
Diámetro de la pupila de salida	6,7 mm	5,4 mm
Factor crepuscular	20,7	23,2
Campo de visión a 1.000 m	130 m	110 m
Anglo de visión subjetivo	60°	63°
Distancia mínima de enfoque	3,5 m	
Rango de ajuste de dipotrias	+/-3 D	
Distancia de pupila de salida	16 mm	
Distancia interpupilar	58 – 76 mm	
Tipo de lente	Tipo FL/HT	
Sistema de prismas	Abbe-König	
LotuTec®/relleno de nitrógeno	Sí / Sí	
Impermeabilidad al agua	500 mbar	
Temperatura de funcionamiento	-30/+63 °C	
Longitud	193 mm	
Máxima distancia interpupilar a 65 mm	142 mm	
Peso	1.035 g	1.050 g
Referencia	52 56 28	52 56 29

Reservado el derecho a realizar modificaciones en el diseño o el empaquetado por desarrollos técnicos. Hay más información disponible en: www.zeiss.com/consumer-products

ACCESORIOS



Correas de transporte Confort Aircell

La correa hace que transportar los prismáticos con un diámetro de objetivo a partir de 30 mm resulte mucho más cómodo. Los amortiguadores de aire incluidos aumentan el confort en el transporte. Los cierres rápidos permiten abrir y cerrar rápidamente la correa. La longitud de la correa es totalmente ajustable.



Correas cruzadas Confort

Las correas cruzadas están fabricadas de materiales de alta calidad, reducen la tensión en el cuello y distribuyen el peso de los prismáticos binoculares por la parte superior del cuerpo. Los prismáticos permanecen firmes y no oscilan cuando usted se mueve. Los prismáticos se pueden bloquear fácilmente en su posición y son muy cómodos de llevar.



UN DISPOSITIVO ÓPTICO DE PRIMERA CALIDAD DE TAMAÑO BOLSILLO.

VICTORY POCKET

Tanto en un paseo por el bosque o en una excursión por la montaña, siempre hay algo interesante que observar en la naturaleza. Por eso es una buena idea tener siempre en el bolsillo un par de prismáticos. Los prismáticos ZEISS Victory Pocket son el compañero perfecto en estas situaciones.



Pocket 8/10×25

Prismáticos de alto rendimiento probados sobre el terreno para cualquier situación de observación. Gracias al tamaño compacto y al peso ligero de los prismáticos son cómodos de llevar en el bolsillo.



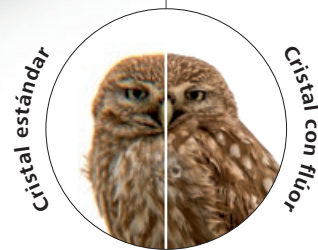
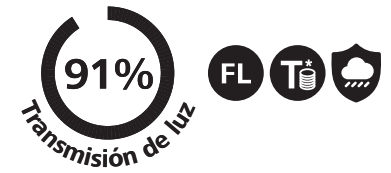
Los Victory Pocket son unos prismáticos ligeros, versátiles, compactos y de alto rendimiento de ZEISS para cualquier situación de observación. Gracias a su formato compacto y de poco peso, los prismáticos caben en un bolsillo pequeño y apenas se notan por su bajo peso.

Los modelos Victory Pocket proporcionan una visión increíblemente nítida gracias a sus elevados aumentos, a un peso mínimo y a las lentes FL con el revestimiento multicapa T* ZEISS. Plegado asimétrico para unas dimensiones especialmente compactas y recubrimiento LotuTec® para el perlado del agua y una limpieza sencilla de la suciedad.

PERFECTO PARA EL EXTERIOR.

Plegado compacto

Puente asimétrico para un ajuste rápido, una estabilidad perfecta y un almacenamiento compacto.



Diseño resistente
































Gracias a su diseño moderno y resistente, los Victory Pocket se pueden llevar a cualquier parte y se adapta a cualquier situación.

Brillante

Amplio campo de visión, cristal FL y recubrimiento multicapa T* para unas imágenes brillantes y de alto contraste.



VICTORY POCKET EN COMPARACIÓN.

		Aplicación principal		
		 Exterior/ tiempo libre	 Observación de pájaros/observación de la naturaleza	 Crepúsculo/ noche
<p> Transmisión de la luz</p> <p> Calidad óptica</p>				
<p>ZEISS Victory SF</p> <p>92%  90% </p> <p>SF 42 SF 32</p> <p>UFL HT FF  </p>			<p>SF 8 × 42</p> <p>SF 10 × 42</p> <p>SF 8 × 32</p> <p>SF 10 × 32</p> 	
<p>ZEISS SFL</p> <p>90% </p> <p>UHD FF  </p>			<p>SFL 8 × 40</p> <p>SFL 10 × 40</p> 	
<p>ZEISS Victory HT</p> <p>95% </p> <p>HT FL  </p>			<p>HT 8 × 54</p> <p>HT 10 × 54</p> 	
<p>ZEISS Victory Pocket</p> <p>91% </p> <p>FL  </p>		<p>Pocket 8 × 25</p> <p>Pocket 10 × 25</p> 		
<p>ZEISS Conquest HD</p> <p>90% </p> <p>HD  </p>		<p>HD 8 × 42</p> <p>HD 10 × 42</p> <p>HD 8 × 32</p> <p>HD 10 × 32</p> 	<p>HD 8 × 56</p> <p>HD 10 × 56</p> <p>HD 15 × 56</p> 	
<p>ZEISS Terra ED/Pocket</p> <p>88% </p> <p>ED  </p>		<p>ED 8 × 42</p> <p>ED 10 × 42</p> <p>ED 8 × 32</p> <p>ED 10 × 32</p> <p>Pocket 8 × 25</p> <p>Pocket 10 × 25</p> 		

*Recubrimiento hidrófobo y antirreflejante.

DATOS TÉCNICOS.

Prismáticos Victory Pocket	Pocket	
	8 x 25	10 x 25
Modelo		
Transmisión de luz	91 %	
Aumentos	8 x	10 x
Diámetro efectivo del objetivo	25 mm	25 mm
Diámetro pupila de salida	3,1 mm	2,5 mm
Factor crepuscular	14,1	15,8
Campo de visión a 1.000 m	130 m	105 m
Angulo de visión subjetivo	60°	
Distancia mínima de enfoque	1,9 m	
Rango de ajuste de dioptrías	± 3 D	
Distancia de pupila de salida	16,5 mm	
Distancia interpupilar	34 – 74 mm	
Tipo de lentes	FL	
Sistema de prismas	Schmidt-Pechan	
LotuTec®/relleno de nitrógeno	Sí / Sí	
Impermeabilidad al agua	100 mbar	
Temperatura de funcionamiento	-25 / +63 °C	
Longitud	112 mm	
Máxima distancia interpupilar a 65 mm	100 mm	
Peso	290 g	
Referencia	52 20 38	52 20 39

Reservado el derecho a realizar modificaciones en el diseño o el contenido por desarrollos técnicos. Hay más información disponible en: www.zeiss.com/consumer-products

ZEISS EN EL CAMPO



Consejos para el cuidado de ZEISS

El recubrimiento LotuTec® es robusto y resistente al desgaste, y gracias a su superficie especial crea un efecto perlante que facilita la limpieza de la lente. Para limpiarlo se recomienda usar el paño de limpieza para la óptica de ZEISS. No limpiar la suciedad gruesa de la óptica, como la arena, frotando. En lugar de ello, eliminar la suciedad con agua o con un pincel.

34
**
35

ACCESORIOS

Kit AntiFOG

El spray ZEISS AntiFOG se aplica con suavidad y rapidez en las lentes de los binoculares y los telescopios. El resultado: las lentes no se empañan durante 72 horas al tiempo que conservan su calidad óptica. Para obtener los mejores resultados con ZEISS AntiFOG, limpiar antes las lentes con la gamuza para lentes ZEISS incluida. Esto permite mantener fácilmente una visión nítida incluso en condiciones de humedad extrema.





UN TODOTERRENO EN ALTA DEFINICIÓN. CONQUEST HD

Los prismáticos Conquest HD son muy equilibrados y ofrecen un rendimiento excelente para los amantes más exigentes de la naturaleza.

Gracias a sus dimensiones compactas, a su peso ligero y a su diseño moderno y resistente, los Conquest HD permiten una observación cómoda de la naturaleza en prácticamente todas las condiciones meteorológicas. Un diseño, una ergonomía y una calidad óptica excelente a un precio increíblemente atractivo.

LotuTec®



Hay muchas cosas extraordinarias para observar en la naturaleza, incluso cuando llueve. ZEISS desarrolló LotuTec® precisamente para este fin. Se trata de un recubrimiento de las lentes de los prismáticos y de los telescopios que permite una perfecta visibilidad en cualquier condición meteorológica.

Diseño resistente

Gracias a sus dimensiones compactas, a su peso reducido y al diseño robusto, los prismáticos están listos para su uso en cualquier situación.



Elementos de control optimizados

Las conchas oculares ligeramente inclinadas se ajustan perfectamente, mejorando así la ergonomía y la comodidad durante la observación.



Alto contraste y brillo

Recubrimiento multicapa T* para unas imágenes brillantes y de alto contraste.

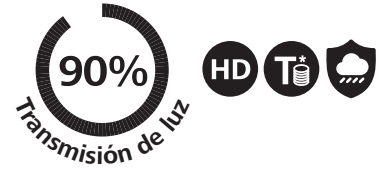


Naturaleza en HD

Alta resolución de las imágenes y nitidez extraordinaria: experimente la óptica que establece nuevos estándares gracias al cristal de alta definición.



IMPRESIONANTE HASTA EL MÁS MÍNIMO DETALLE. CONQUEST HD.



Conquista la naturaleza en alta definición.

- Alta resolución de las imágenes y nitidez extraordinaria gracias al cristal de alta definición.
- Dimensiones compactas, peso ligero y diseño moderno para una ergonomía inigualable.
- Altos valores de transmisión de la luz para unas observaciones excepcionales en el crepúsculo.
- Funcionamiento sencillo, intuitivo.



HD 8/10×32

El diseño compacto y el peso reducido hacen del Conquest HD 8/10×32 un compañero fácil de transportar pero potente con un amplio campo de visión gracias al sistema de lentes HD.



HD 8/10×42

Fabricado en Alemania con unos estándares de calidad extremadamente altos. Ideales para quienes buscan nitidez, una reproducción natural del color y una calidad excepcional en las distancias cortas.



HD 8/10/15×56

El modelo es el especialista para las situaciones con poca luz. Destaca por unas imágenes nítidas y de alto contraste. El modelo 15×56 incluye un adaptador para trípode.











































ZEISS EN EL CAMPO



Consejos para el cuidado de ZEISS

El recubrimiento LotuTec® es robusto y resistente al desgaste, y gracias a su superficie especial crea un efecto perlante que facilita la limpieza de la lente. Para limpiarlo se recomienda usar el paño de limpieza para la óptica de ZEISS. No limpiar la suciedad gruesa de la óptica, como la arena, frotando. En lugar de ello, eliminar la suciedad con agua o con un pincel.

CONQUEST HD EN COMPARACIÓN.

		Aplicación principal		
		 Exterior/ tiempo libre	 Observación de pájaros/observación de la naturaleza	 Crepúsculo/ noche
 Transmisión de la luz	 Calidad óptica			
ZEISS Victory SF  92% SF 42  90% SF 32     			SF 8 × 42 SF 10 × 42 SF 8 × 32 SF 10 × 32 	
ZEISS SFL  90%    			SFL 8 × 40 SFL 10 × 40 	
ZEISS Victory HT  95%    			HT 8 × 54 HT 10 × 54 	
ZEISS Victory Pocket  91%   			Pocket 8 × 25 Pocket 10 × 25 	
ZEISS Conquest HD  90%   			HD 8 × 56 HD 10 × 56 HD 15 × 56 HD 8 × 42 HD 10 × 42 HD 8 × 32 HD 10 × 32 	
ZEISS Terra ED/Pocket  88%   			ED 8 × 42 ED 10 × 42 ED 8 × 32 ED 10 × 32 Pocket 8 × 25 Pocket 10 × 25 	

*Recubrimiento hidrófobo y antirreflejante.

DATOS TÉCNICOS.

Prismáticos Conquest	HD						
	8×32	10×32	8×42	10×42	8×56	10×56	15×56
Transmisión de luz	90 %		90 %		90 %		
Aumentos	8×	10×	8×	10×	8×	10×	15×
Diámetro efectivo del objetivo	32 mm	32 mm	42 mm	42 mm	56 mm	56 mm	56 mm
Diámetro pupila de salida	4 mm	3,2 mm	5,25 mm	4,2 mm	7 mm	5,6 mm	3,7 mm
Factor crepuscular	16	17,9	18,3	20,5	21,2	23,7	29,0
Campo de visión (1.000 m)	140 m	118 m	128 m	115 m	125 m	115 m	80 m
Angulo de visión subjetivo	64°	68°	59°	66°	57°	66°	69°
Distancia mínimo de enfoque	1,5 m		2 m		3,5 m		
Rango de ajuste de dioptrías	+/-4 D		+/-4 D		+/-4 D		
Distancia de pupila de salida	16 mm		18 mm		18 mm		
Distancia interpupilar	54-74 mm		54-74 mm		54-74 mm		
Tipo de lentes	HD		HD		HD		
Sistema de prismas	Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan		Abbe-König		
Recubrimiento	LotuTec®/T*		LotuTec®/T*		LotuTec®/T*		
Relleno de nitrógeno	Sí		Sí		Sí		
Impermeabilidad al agua	400 mbar		400 mbar		400 mbar		
Temperatura de funcionamiento	-20/+63 °C		-20/+63 °C		-20/+63 °C		
Longitud	132 mm		150 mm		210 mm		
Anchura con 65 mm de distancia entre oculares	118 mm		120 mm		145 mm		
Peso	630 g	630 g	795 g	795 g	1.265 g	1.275 g	1.295 g
Referencia	52 32 11	52 32 12	52 42 11	52 42 12	52 56 31	52 56 32	52 56 33

Reservado el derecho a realizar modificaciones en el diseño o el contenido debido a desarrollos técnicos.
 Más información disponible en: www.zeiss.com/consumer-products

ACCESORIOS



Correas de transporte Confort Aircell

La correa hace que transportar los prismáticos con un diámetro de objetivo a partir de 30 mm resulte mucho más cómodo. Los amortiguadores de aire incluidos aumentan el confort en el transporte. Los cierres rápidos permiten abrir y cerrar rápidamente la correa. La longitud de la correa es totalmente ajustable.



Correas cruzadas Confort

Las correas cruzadas están fabricadas de materiales de alta calidad, reducen la tensión en el cuello y distribuyen el peso de los prismáticos binoculares por la parte superior del cuerpo. Los prismáticos permanecen firmes y no oscilan cuando usted se mueve. Los prismáticos se pueden bloquear fácilmente en su posición y son muy cómodos de llevar.



PARA LOS ENTUSIASTAS MÁS EXIGENTES.

TERRA ED

Gracias a su carcasa reforzada con fibra de vidrio y resistente al agua, los prismáticos ZEISS Terra ED Pocket satisfacen incluso a los entusiastas más exigentes.

Su peso reducido hace del modelo Terra ED el compañero perfecto que se ajusta cómodamente a cualquier bolsillo. Posee un diseño compacto, ligero y robusto. La calidad probada de ZEISS proporciona una experiencia de observación excepcional incluso en condiciones meteorológicas adversas.

ZEISS EN EL CAMPO



Gracias al uso de materiales de alta calidad, los dispositivos ópticos ZEISS siempre están listos para su uso, incluso en condiciones extremas. Los prismáticos y los telescopios de ZEISS son 100 % resistentes al agua y están rellenos de nitrógeno, lo que evita que se empañen desde el interior, incluso cuando se producen cambios extremos de temperatura. El armazón de goma hace que sean resistentes y a prueba de impactos, y proporciona una protección inicial para las lentes del interior del dispositivo. Esto permite tener unos dispositivos ópticos en los que siempre se puede confiar.

Compactos y ligeros

Los prismáticos Terra ED destacan por su diseño moderno, por su ligereza y por su tamaño compacto y cómodo gracias a su fino diseño.



El compromiso de ZEISS con la calidad

Unos materiales excepcionales y la calidad de fabricación aseguran también que el modelo Terra ED Pocket cuente con la fiabilidad y robustez de ZEISS probada en el campo.

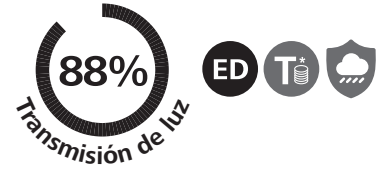
42
..
43

Visión clara en todas las condiciones climáticas

El recubrimiento antirreflejos e hidrófobo de ZEISS garantiza, en combinación con el cristal ED, unas imágenes naturales con cualquier climatología.



CALIDAD ZEISS **COMPACTA.** **TERRA ED.**



Perfectos para el exterior.

- Rueda de enfoque de giro suave y de fácil agarre para un enfoque especialmente sencillo y rápido.
- Carcasa reforzada con fibra de vidrio e impermeable para entornos duros.
- El cristal ED y el recubrimiento multicapa hidrófobo proporcionan imágenes naturales.



ED Pocket 8/10 x 25

El Terra ED Pocket es extremadamente compacto y ligero, proporciona una calidad visual sobresaliente en su clase y destaca por su facilidad de uso.



ED 8/10 x 32

Un rendimiento óptico impresionante, un enfoque preciso y un diseño compacto son las características más destacables de la versión de 32 mm del Terra ED.



ED 8/10 x 42

El Terra ED 42 ofrece una visión brillante y rica en detalles, así como una extraordinaria facilidad de uso.



TERRA ED EN COMPARACIÓN.

Aplicación principal



Transmisión de la luz



Calidad óptica



Exterior/
tiempo libre

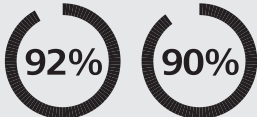


Observación de
pájaros/observación
de la naturaleza



Crepúsculo/
noche

ZEISS Victory SF



SF 42

SF 32



SF 8 × 42

SF 10 × 42

SF 8 × 32

SF 10 × 32



ZEISS SFL



SFL 8 × 40

SFL 10 × 40



ZEISS Victory HT



HT 8 × 54

HT 10 × 54



ZEISS Victory Pocket



Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



ZEISS Conquest HD



HD 8 × 56

HD 10 × 56

HD 15 × 56

HD 8 × 42

HD 10 × 42

HD 8 × 32

HD 10 × 32



ZEISS Terra ED/Pocket



ED 8 × 42

ED 10 × 42

ED 8 × 32

ED 10 × 32

Pocket 8 × 25

Pocket 10 × 25



*Recubrimiento hidrófobo y antirreflejante.

DATOS TÉCNICOS.

Prismáticos Terra Modelo	ED					
	8×25		10×25		10×42	
Transmisión de luz	88 %		88 %		88 %	
Aumentos	8×	10×	8×	10×	8×	10×
Diámetro de la lente	25 mm		32 mm		42 mm	
Diámetro de la pupila de salida	3,1 mm	2,5 mm	4 mm	3,2 mm	5,3 mm	4,2 mm
Factor crepuscular	14,1	15,8	16	17,9	18,3	20,5
Campo de visión (1.000 m)	119 m	97 m	135 m	112 m	125 m	110 m
Angulo de visión subjetivo	52°	54°	61°	61°	56°	60°
Distancia mínima de enfoque	1,9 m		1,6 m		1,6 m	
Rango de ajuste de dioptrías	±3 D		±3 D		±3 D	
Distancia de pupila de salida	16 mm		16,5 mm		18 mm	14 mm
Distancia interpupilar	35–72 mm		56–74 mm		58–75,5 mm	
Tipo de lente	ED		ED		ED	
Sistema de prismas	Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan		Schmidt-Pechan	
Recubrimiento	Hidrofóbico ZEISS MC		Hidrofóbico ZEISS MC		Hidrofóbico ZEISS MC	
Relleno de nitrógeno	Sí		Sí		Sí	
Impermeabilidad al agua	100 mbar		100 mbar		100 mbar	
Temperatura de funcionamiento	–20/+63 °C		–15/+60 °C		–15/+60 °C	
Longitud	111 mm		125 mm		142 mm	
Máxima distancia interpupilar a 65 mm	115 mm		117 mm		120 mm	
Peso	310 g		510 g		725 g	
Referencia negro / verde			52 32 03-99 08	52 32 04-99 08	52 42 03-99 08	52 42 04-99 08
negro / negro	52 25 02-99 01	52 25 03-99 01	52 32 03-99 01	52 32 04-99 01	52 42 03-99 01	52 42 04-99 01
negro / gris	52 25 02-99 07	52 25 03-99 07	52 32 03-99 07	52 32 04-99 07	52 42 03-99 07	52 42 04-99 07

Sujeto a cambios en el diseño o el suministro por desarrollos técnicos. Más información disponible en: www.zeiss.com/consumer-products

ACCESORIOS



Correas de transporte Confort Aircell

La correa hace que transportar los prismáticos con un diámetro de objetivo a partir de 30 mm resulte mucho más cómodo. Los amortiguadores de aire incluidos aumentan el confort en el transporte. Los cierres rápidos permiten abrir y cerrar rápidamente la correa. La longitud de la correa es totalmente ajustable.



Correas cruzadas Confort

Las correas cruzadas están fabricadas de materiales de alta calidad, reducen la tensión en el cuello y distribuyen el peso de los prismáticos binoculares por la parte superior del cuerpo. Los prismáticos permanecen firmes y no oscilan cuando usted se mueve. Los prismáticos se pueden bloquear fácilmente en su posición y son muy cómodos de llevar.

TELESCOPIOS ZEISS

LA NATURALEZA DE CERCA Y EN PERSONA.

La naturaleza siempre es fascinante, independientemente del lugar donde nos encontremos: tanto en lugares extremos, como en el Ártico o el Amazonas, como en lugares más cercanos. Esto ha llevado a muchas personas a descubrir su pasión por la observación de las aves y la naturaleza. Y esto significa que cada persona tiene unas necesidades diferentes en lo referente a su equipamiento óptico.

Los telescopios de ZEISS satisfacen estas necesidades de diversas maneras: desde una reproducción detallada, campos de visión amplios y niveles impresionantes de aumentos.

Estas son las propiedades que hacen que los telescopios de ZEISS sean tan populares en todo el mundo, y permiten a las personas acercarse más que nunca a la naturaleza. Tanto si está enfocando la migración de grandes bandadas como la trayectoria de un solo pájaro, siempre puede confiar en ZEISS.

Las páginas siguientes contienen información detallada sobre las prestaciones y las características técnicas de los telescopios ZEISS.

Encontrará más información en nuestro sitio web en www.zeiss.com/nature/spottingscopes



EXPERIENCIAS INOLVIDABLES

Una visión luminosa y clara gracias al revestimiento multicapa T*, al concepto UFL, al cristal de fluorita Schott y al sistema de lentes HD.

Los telescopios ZEISS poseen una amplia gama de tecnologías e innovaciones avanzadas. Las páginas siguientes explican de manera detallada las funciones específicas y las prestaciones. Un breve resumen:

TODO A LA VISTA RAPIDAMENTE

Enfoque cómodo y rápido gracias al DualSpeed Focus y al concepto ComfortVision.

48
••
49

CAMPO DE VISIÓN EXTRAORDINARIA- MENTE AMPLIO

Vea y descubra aún más con los sistemas de lentes de alta resolución.

RESISTENCIA A LA INTEMPERIE

Observación de la naturaleza en cualquier condición climatológica gracias al recubrimiento LotuTec®.



DESDE EL MÁXIMO CAMPO DE VISIÓN HASTE EL AUMENTO MÁXIMO. VICTORY HARPIA

La naturaleza ya es verdaderamente fascinante a simple vista. Pero cuando se mira a través del Victory Harpia se transforma en una experiencia totalmente nueva.

Este telescopio ofrece un sistema de lentes excepcional con un gran zoom angular de 3x y un aumento de hasta 70x con la posibilidad de elegir entre un diámetro de 85 y 95 mm. Unos campos de visión extremadamente amplios resultan impresionantes en cualquier situación. DualSpeed Focus permite un enfoque rápido y preciso incluso con grandes aumentos.

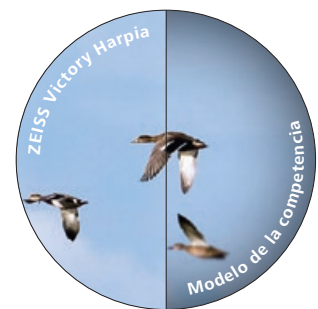
Tanto de cerca como de lejos, el rendimiento dinámico inigualable del Victory Harpia le garantiza el control en cualquier situación inesperada durante la observación.

Concepto ComfortVision

Ángulo de visión extremadamente amplio de 23x a 70x aumentos para una visión general notablemente mejorada en el campo.



23x / 30x



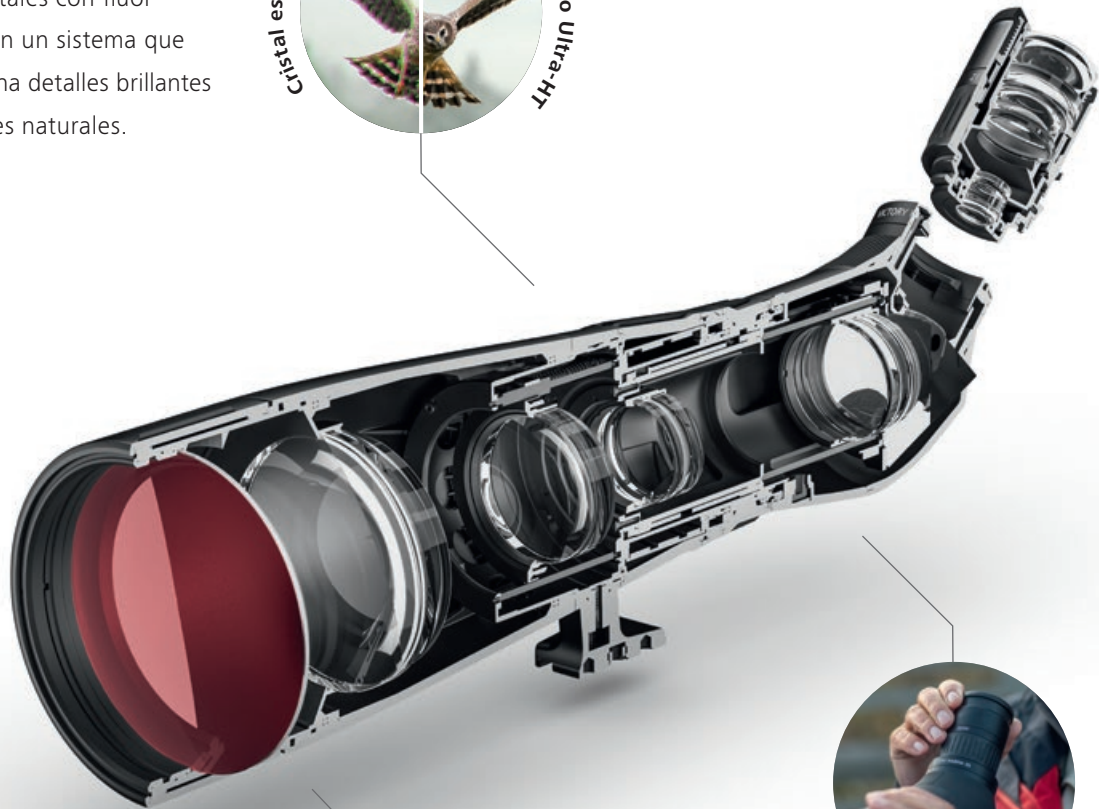
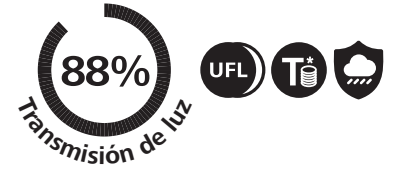
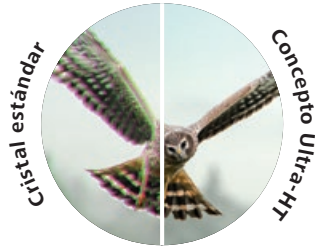
70x

Comparación del campo de visión de un telescopio con un aumento mínimo de 30x (círculo pequeño) con el campo de visión del Harpia con un aumento mínimo de 23x (círculo grande).

AÚN MÁS CERCA DE LA NATURALEZA.

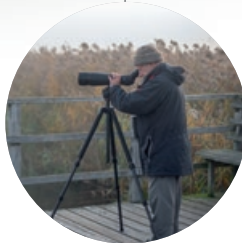
Una visión excepcional

En el Concepto UFL se combinan varios cristales con flúor SCHOTT en un sistema que proporciona detalles brillantes e imágenes naturales.



Alto contraste y brillo

Recubrimiento multicapa T* para unas imágenes brillantes y de alto contraste.



Rango de zoom inigualable

Desde el máximo campo de visión con 23x aumentos hasta el máximo zoom con 70x aumentos en segundos.



Harpia 95

Este sistema de lentes excepcional posee un zoom gran angular de 3x, un aumento de hasta 70x y un diámetro de objetivo de 95 mm. Especialmente reseñables son los campos de visión, extremadamente amplios, el enfoque rápido y el enfoque preciso incluso a aumentos altos.



Harpia 85

Este telescopio ofrece las mismas ventajas que el Harpia 95 con un diámetro de lente de 85 mm. Gracias al cristal FL y a otros tipos de cristal especiales, el Harpia 85 proporciona una nitidez absoluta y unas imágenes de gran fidelidad cromática incluso en el máximo aumento.



ACCESORIOS



Trípode profesional

El trípode profesional de ZEISS cumple con los requisitos más altos en cuanto a compatibilidad y capacidad de carga, y permite unas inclinaciones particularmente suaves. Es perfecto para combinar con nuestros productos Victory y para digiscoping.



Zapata larga

Nuestra zapata larga es la solución ideal para fijar el telescopio, sobre todo cuando se usa la técnica de digiscoping (solo disponible para el trípode profesional).

DATOS TÉCNICOS.



Telescopios Victory	Harpia	
	85	95
Modelo		
Transmisión de luz	88 %	88 %
Distancia focal	162–486 mm	174–523 mm
Rosca de objetivo	M86 × 1	M95 × 1
Diámetro del objetivo	85 mm	95 mm
Distancia mínima de enfoque	3,5 m	4,5 m
Largo × ancho × alto	121 × 103 × 384 mm	124 × 109 × 408 mm
Peso sin ocular	1.934 g	2.078 g
Impermeabilidad al agua	400 mbar	
Relleno de nitrógeno	Sí	
Referencia	52 80 47	52 80 57

	Ocular	
	22–65 ×	23–70 ×
Aumentos		
Distancia focal	7,48 mm	
Campo de visión a 1.000 m	63,2–21 m	58,8–19,5 m
Zoom	3×	
Diámetro pupila de salida	2,50–1,31 mm	2,50–1,34 mm
Diámetro	53 mm	
Longitud	71 mm	
Peso	220 g	
Referencia	52 80 70	

Incluye ocular y tapa del objetivo. Todos tienen el revestimiento multicapa T*.

Reservado el derecho a realizar modificaciones en el diseño o el empaquetado por desarrollos técnicos. Más información disponible en: www.zeiss.com/consumer-products

Adaptadores Harpia	Referencia
Foto-Adapter M49	52 83 57-9901
Foto-Adapter M52	52 83 57-9902
Foto-Adapter M58	52 83 57-9903

ZEISS EN EL CAMPO



Consejos para el cuidado de ZEISS

El recubrimiento LotuTec® es robusto y resistente al desgaste, y gracias a su superficie especial crea un efecto perlante que facilita la limpieza de la lente. Para limpiarlo se recomienda usar el paño de limpieza para la óptica de ZEISS. No limpiar la suciedad gruesa de la óptica, como la arena, frotando. En lugar de ello, eliminar la suciedad con agua o con un pincel.

52
53



Funda de transporte para Victory Harpia

La funda ofrece una protección fiable frente a la humedad y los elementos meteorológicos, es cómoda de llevar y permite acceder rápidamente al telescopio para usarlo. Las tapas del ocular y los objetivos se pueden sujetar en la funda para evitar su pérdida.



Adaptador para fotografía de ZEISS

El foto-adapter (M49, M52 o M58) le permite acoplar directamente una cámara digital al Victory Harpia y transforma el telescopio en un potente teleobjetivo, perfecto tanto para imagen como para vídeo.



EN EL CAMINO CON LOS EXPLORADORES. CONQUEST GAVIA

Gracias a su increíble precisión, reducido peso y diseño robusto, el ZEISS Conquest Gavia es un compañero indispensable para hacer descubrimientos por los caminos menos transitados.

El telescopio, con un diámetro de objetivo de 85 milímetros, es especialmente compacto y ligero. Por eso es una herramienta ideal para la observación de cerca y de lejos, especialmente en zonas de difícil acceso. La distancia mínima de enfoque de este telescopio es realmente excepcional en su clase, por eso permite ver fácilmente los objetos más pequeños.

El sistema de lentes de alta resolución y el enfoque rápido y preciso transforman los momentos fugaces de la observación en imágenes inolvidables. Tanto en la observación de bandadas como de un solo animal, con el aumento de 60x del Conquest Gavia 85 los observadores de aves y de la naturaleza disfrutan de los detalles en cualquier situación.

LotuTec®

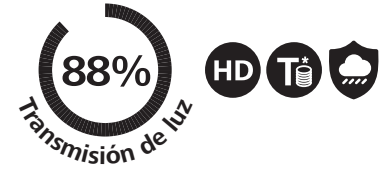


Hay muchas cosas extraordinarias para observar en la naturaleza, incluso cuando llueve. ZEISS desarrolló LotuTec® precisamente para este fin. Se trata de un recubrimiento en las lentes de los prismáticos y los telescopios que permite una visibilidad óptima en cualquier situación climatológica.

UN MODELO LIGERO Y COMPACTO.

Ergonomía perfecta

El telescopio tiene un anillo de enfoque grande para un manejo preciso y un enfoque sencillo.



Ligero y compacto

Su tamaño compacto y su poco peso hacen del Conquest Gavia un telescopio perfecto para viajar.



MOD mínima

La distancia mínima de enfoque de este telescopio, de tan solo 3,3 metros, es realmente excepcional en su clase, por eso permite ver fácilmente los objetos más pequeños.

Brillante y rico en detalles

Los prismas de techo y el cristal de alta definición proporcionan una alta resolución de la imagen y una excelente nitidez. El recubrimiento multicapa T* asegura unas imágenes brillantes y de alto contraste.





Gavia 85

El telescopio, con un diámetro de objetivo de 85 milímetros, es especialmente compacto y ligero. Por eso es una herramienta ideal para la observación de cerca y de lejos, especialmente en zonas de difícil acceso. La distancia mínima de enfoque de este telescopio es realmente excepcional en su clase, por eso permite ver fácilmente los objetos más pequeños.



ZEISS EN EL CAMPO



Los foto-adapters ZEISS se adaptan fácilmente a los tamaños de rosca de otros objetivos usando los sencillos anillos STEP. Gracias a reducido peso, las cámaras MFT (Micro Four Thirds) con objetivos adecuados de 17 a 25 mm son especialmente adecuadas para el digiscoping. Pero las cámaras APS-C con el objetivo correspondiente, como la Sony ZEISS 2.8/35 mm, también se pueden usar para hacer fotografías en cualquier rango de aumentos del telescopio.

ACCESORIOS



Funda de transporte para Conquest Gavia

Diseñada especialmente para el Conquest Gavia, la funda protege el telescopio frente a las influencias externas, como la humedad y la suciedad. Además, una comodidad de transporte optimizada, la posibilidad de poder usar rápidamente el telescopio y la opción de asegurar el ocular y la tapa de los objetivos, hacen que la funda sea una pieza indispensable del equipo.

1.25" Adaptador Astronómico

Para conectar al telescopio oculares estándar.



Adaptador para fotografía de ZEISS

El foto-adapter (M49, M52 o M58) le permite acoplar directamente una cámara digital al Conquest Gavia 85 y transforma el telescopio en un potente teleobjetivo, perfecto tanto para imagen como para vídeo.



DATOS TÉCNICOS.

Modelo	Gavia 85
Transmisión de luz	88 %
Aumentos	30–60 ×
Diámetro del objetivo	85 mm
Diámetro pupila de salida	2,8–1,4 mm
Distancia focal	494 mm
Campo de visión a1.000 m	33–23 m
Distancia mínima de enfoque	3,3 m
Tipo de lentes	HD
LotuTec®/relleno de nitrógeno	Sí/Sí
Impermeabilidad al agua	400 mbar
Rosca del objetivo	M86 × 1
Longitud	396 mm
Peso (incluido ocular)	Aprox. 1.700 g
Referencia (con ocular 30–60 × 85)	52 80 48-0000-000

Incluye ocular y tapa del objetivo.

Adaptadores Gavia	Referencia
Adaptador Astronómico	52 83 45
Foto-Adapter M49	52 83 48-9901
Foto-Adapter M52	52 83 48-9902
Foto-Adapter M58	52 83 48-9903

Reservado el derecho a realizar modificaciones en el diseño o el empaquetado por desarrollos técnicos. Más información disponible en: www.zeiss.com/consumer-products

ZEISS EN EL CAMPO



Consejos para el cuidado de ZEISS

El recubrimiento LotuTec® es robusto y resistente al desgaste, y gracias a su superficie especial crea un efecto perlante que facilita la limpieza de la lente. Para limpiarlo se recomienda usar el paño de limpieza para la óptica de ZEISS. No limpiar la suciedad gruesa de la óptica, como la arena, frotando. En lugar de ello, eliminar la suciedad con agua o con un pincel.

56
57





DIGISCOPING

CAPTURE EL MOMENTO PERFECTO.

Algunas experiencias al aire libre son tan perfectas que queremos capturarlas para poder acordarnos de ellas siempre y compartirlas con los demás.

La técnica de digiscoping para cámaras compactas y de sistema lo hace posible.

El telescopio está montado, la luz es perfecta. Y, de repente, un ibis eremita aparece en el paisaje como si de un cuadro se tratara. Se detiene por un momento y mira en la dirección del observador, como si fijase sus ojos en el telescopio. Un momento tan puro que usted no lo quiere dejar escapar. Con los productos para digiscoping de ZEISS usted puede capturar estos momentos con cámaras compactas y de sistema.

La técnica de digiscoping permite capturar las imágenes extremadamente detalladas y vívidas observadas con los telescopios ZEISS con una cámara firmemente montada. Gracias a ello, usted dispondrá de una longitud focal increíblemente larga a un aumento alto. Los sistemas de alta resolución de los telescopios Gavia y Harpia, con cristal de fluoruro, le ofrecen las condiciones perfectas para crear imágenes nítidas y vibrantes.

Consejos para capturar la toma perfecta:

Monte firmemente el telescopio en la cámara usando un adaptador para fotografía ZEISS. Este se acopla en la rosca del filtro del objetivo y se desliza sobre el ocular del telescopio.

Un tornillo de bloqueo mantiene el montaje en el sitio. Monte el telescopio en la cámara de modo que no se tambalee, preferiblemente con la ayuda de un trípode.

Tenga en cuenta que conseguirá los mejores resultados si usa un objetivo de focal fija con un perfil y una longitud focal bajos.

58
..
59

Una arpía (*Harpia harpyja*) en la naturaleza.

Descubierta en Panamá con un telescopio ZEISS y capturada en una imagen con una cámara de sistema de técnica de digiscoping.

OTROS DISPOSITIVOS ÓPTICOS DE ZEISS. UN RESUMEN.



Monoculares ZEISS

El 3 × 12 es un potente telescopio en miniatura con un aumento de 3×. Transforma los binoculares Victory* y Conquest con un objetivo de 30 mm o superior en un telescopio potente en el ángulo de un ojo. Solo tiene que montarlo en el ocular con un anillo adaptador. Se puede usar de manera independiente como una lupa en una distancia corta.

*No se puede usar con los modelos Victory SF.



Monoculares ZEISS

Para la observación detallada en eventos deportivos, el teatro o la naturaleza a grandes distancias: los monoculares con revestimiento multicapa T* ZEISS destacan por su visión brillante y clara y, según el modelo, también se pueden usar como objetivos de aumento.



20 × 60 S

Binoculares excepcionales diseñados para las distancias más largas, e incluso se han usado en la International Space Station (ISS). El brillante sistema de prisma Porro produce unas imágenes extremadamente nítidas con una resolución excepcional de los detalles, incluso a un aumento de 20×. La estabilización mecánica de la imagen, tecnológicamente insuperable, le permite "anular" los temblores inevitables que se producen cuando el dispositivo se sostiene con la mano durante la observación. Esta característica hace que el 20 × 60 T* S sea perfecto.

Puede encontrar las especificaciones técnicas de estos productos a partir de la página 66.




Escribano estriado (*Emberiza striolata*)


VIAJE POR EL MUNDO **DESDE LA COMODIDAD DE SU HOGAR.**


Empaquete su mochila virtual y viaje con nosotros y la ZEISS Nature Community a los lugares más interesantes para los amantes de la naturaleza y los observadores de aves.

Aquí encontrará información sobre nuestros productos o datos interesantes sobre las especies de aves que habitan regiones lejanas. Además de capturas artísticas de la naturaleza e información sobre un tema tan polifacético e importante como la conservación de la vida salvaje, en nuestros perfiles en las redes sociales encontrará también una amplia variedad de reportajes y noticias sobre el vibrante mundo de la naturaleza y la observación de aves.

¡ÚNASE A NUESTRA COMUNIDAD!

 @ZEISSBirding

 @zeissnature

 @ZEISSBirding

LO PRINCIPAL EN EL FOCO.



Transmisión de la luz



Calidad óptica



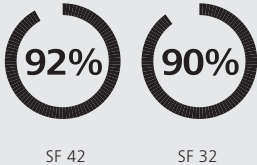
Aumento

Ventajas



Ergonomía/tecnología

ZEISS Victory SF



8x
10x

Concepto SmartFocus Solo 1.6/1.8 giros



Ajuste intuitivo, preciso y rápido de la nitidez.
Posición ergonómica de los dedos.

Concepto ErgoBalance • ligero • pesado



El punto de gravedad de las lentes desplazado hacia atrás permite una observación prolongada con una fatiga mínima.

ZEISS SFL



8x
10x

Concepto SmartFocus Solo 1.4 giros



Ajuste intuitivo, preciso y rápido de la nitidez.
Posición ergonómica de los dedos.

Peso reducido



Reducción del peso gracias a un diseño compacto de la óptica, a la carcasa de magnesio y a un diámetro del objetivo reducido en 2 mm.

ZEISS Victory HT



8x
10x

Concepto ComfortFocus



Máxima precisión en el enfoque, también con los guantes gracias a la rueda de enfoque de grandes dimensiones.

Diámetro de objetivo optimizado



Reducción del peso mediante el diámetro optimizado del objetivo.

ZEISS Victory Pocket



8x
10x



Puente asimétrico para una estabilidad perfecta y un ajuste rápido de la distancia correcta respecto a los ojos.



Pequeño, manejable y apto para guardarlo en cualquier sitio gracias a sus dimensiones ultracompactas cuando está plegado. Perfecto para los viajes y las excursiones.

ZEISS Conquest HD



8x
10x
15x



Sus dimensiones compactas, el peso reducido y una carcasa robusta garantizan su completa disponibilidad en cualquier situación.



Elementos de mando optimizados y de fácil acceso: rueda de enfoque y oculares fáciles de manipular.

ZEISS Terra ED/Pocket



8x
10x



Compacto y ligero: gracias a sus dimensiones compactas es perfecto para viajes, observaciones en el jardín y en las excursiones.

*Recubrimiento hidrófobo y antirreflejante.

 Campo de visión a 1.000 m	Aplicación principal		
	 Exterior/ tiempo libre	 Observación de pájaros/observación de la naturaleza	 Crepúsculo/ noche
148 m		SF 8 × 42	
120 m		SF 10 × 42	
155 m		SF 8 × 32	
130 m		SF 10 × 32	
140 m		SFL 8 × 40	
115 m		SFL 10 × 40	
130 m			
110 m			
130 m			
105 m			
125 m			
115 m			
80 m			
128 m		HD 8 × 42	
115 m		HD 10 × 42	
140 m		HD 8 × 32	
118 m		HD 10 × 32	
125 m		ED 8 × 42	
110 m		ED 10 × 42	
135 m		ED 8 × 32	
112 m		ED 10 × 32	
119 m		Pocket 8 × 25	
97 m		Pocket 10 × 25	

- Concepto HT**
 Cristal High Transmission SCHOTT para una visión óptima con poca luz.
- Concepto Ultra-FL**
 Detalles especialmente brillantes e imágenes fieles a la realidad gracias a varios cristales con flúor SCHOTT.
- Cristal con flúor**
 Imágenes naturales gracias al cristal con flúor de SCHOTT.
- Concepto Ultra-HD**
 Máximo reconocimiento de los detalles y reproducción fiel de los colores gracias a la optimización del recubrimiento y al diseño de la óptica.
- Cristal de alta definición**
 Alta resolución de las imágenes y excelente nitidez.
- Cristales de dispersión extrabaja**
 Imágenes de colores reales.
- Tecnología FieldFlattener ZEISS**
 Nitidez extrema de los bordes, también en los campos de visión amplios.
- LotuTec®**
 Genera un efecto perlante y facilita la limpieza de las lentes.
- Recubrimiento T* multicapa**
 Para unas imágenes brillantes y de alto contraste.
- Aumento**
Factor 8 x: campo de visión más grande y mayor pupila de salida para una mejor visión al atardecer.
Factor 10 x / 15 x: mayor reconocimiento de los detalles.

AUMENTA EL RENDIMIENTO. ACCESORIOS DE ZEISS.

Adaptador para trípode	N.º de pedido
Soporte universal del trípode Binofix para todos los modelos de binoculares	 52 83 87
Adaptador para trípode 1/4" para Conquest HD (en el HD 15×56 incluido en el suministro de la entrega)	 52 83 88
Accesorio de aumento	N.º de pedido
Monocular 3 × 12 Incl. cinta de transporte y bolsa de cuero, triplica el aumento normal de los binoculares	 52 20 12
Adaptador para el accesorio de aumento	N.º de pedido
para Victory FL/RF/HT (no SF) y Conquest HD 32 y 42 para Conquest HD 56 y Victory RF	 52 83 77 52 83 79
Accesorios para Victory NV 5.6 × 62	N.º de pedido
Adaptador para cámara para SLR	 52 30 06-9007
Soporte para linterna 1"	52 30 06-9006
Adaptador para Mini-Maglite	52 30 06-9008

Bolsas de Cordura

N.º de pedido

		
para Victory SF 32/SFL 40 (img.)		2238-133
para Victory HT 54		2074-447
para Conquest HD 32/Terra ED 32 (img.)		52 90 35
		
para Conquest HD 42/Terra ED 42 (img.)		1976-008
para Conquest HD 56		1379-711



Estuches

N.º de pedido

		
para Victory SF 42 (img.)		2060-069
para Victory Pocket		2165-340
para Terra ED Pocket		2197-806
		
para Terra ED 32 (img.)		2196-165
para Terra ED 42 (img.)		2196-167
Bolsa de cuero para 20x60 S		52 90 83

Correa de transporte

N.º de pedido

		
Correa de transporte Air Cell Confort		52 91 13
		
Correa cruzada comfortable para binoculares		52 91 15

DATOS TÉCNICOS.

Victory	Monoculares					
	3 x 12	4 x 12	6 x 18	8 x 20	10 x 25	MiniQuick® 5 x 10
Aumento	3 x	4 x	6 x	8 x	10 x	5 x
Diámetro de objetivo	12 mm		18 mm	20 mm	25 mm	10 mm
Diámetro de las pupilas de salida	4 mm	3 mm		2,5 mm		2 mm
Índice crepuscular	6	6,9	10,4	12,6	15,8	7
Campo de visión a 1.000 m	220 m	180 m	120 m	110 m	88 m	100 m
Ángulo visual subjetivo	38°	41°		51°		29°
Distancia mínima de enfoque	0,2 m	0,25 m	0,3 m	3 m	4,5 m	4 m
Rango de compensación de las dioptrías	± 4 dpt					
Distancia de la pupila de salida	12 mm	15 mm				16,5 mm
Tipo de objetivo	Acromático					
Sistema de prismas	Schmidt-Pechan					–
Estanqueidad al agua	hermético a las salpicaduras de agua					
Temperatura de servicio	–20/+40 °C					
Alto x Ancho	58 mm	70 mm	94 mm	101 mm	119 mm	113 mm
Peso	54 g	45 g	58 g	67 g	77 g	23 g
Número de pedido	52 20 12	52 20 50	52 20 51	52 20 52	52 20 53	52 20 10

Todos con el recubrimiento multicapa T* de ZEISS.

Queda reservado el derecho a modificar la versión y el volumen de suministro con fines de perfeccionamiento técnico.

Modelo	Binocular con estabilización de la imagen
	20 x 60 S
Aumento	20 x
Diámetro de objetivo	60 mm
Diámetro de las pupilas de salida	3 mm
Índice crepuscular	34,6
Campo de visión a 1.000 m	52 m
Ángulo visual subjetivo	60° Ww
Distancia mínima de enfoque	14 m
Rango de compensación de las dioptrías	± 7 dpt
Distancia de la pupila de salida	13 mm
Distancia interpupilar	57 – 73 mm
Tipo de objetivo	Acromático
Sistema de prismas	Porro
Estanqueidad al agua	hermético a las salpicaduras de agua
Temperatura de servicio	–20/+40 °C
Alto x Ancho	275 x 161 mm
Peso	1.660 g
Número de pedido	52 60 00

Entrega con correas de transporte de neopreno, tapa protectora del ocular y maletín de aluminio.

Queda reservado el derecho a modificar la versión y el volumen de suministro con fines de perfeccionamiento técnico.

DATOS TÉCNICOS.

Modelo	Trípode	Long Balance Plate
	Profesional	
Material	Carbono	para el modelo Profesional
Largo cerrado	aprox. 700 mm	
Largo abierto	aprox. 1.820 mm	
Peso	aprox. 2.460 g	
Número de pedido	21 69-972	21 69-974

Modelo	Funda de transporte para
Conquest Gavia 85	2169-979
Victory Harpia 85	2169-977
Victory Harpia 95	2169-976

Modelo	Adaptador Astro para
telescopios astronómicos 1¼"	52 83 85
telescopios astronómicos 2"	52 83 86
Adaptador Astro para DiaScope	52 83 82



Alcaudón norteño (*Lanius excubitor*)

Forme parte de la **comunidad ZEISS Birding**:

Síguenos en:



facebook.com/ZEISSBirding



youtube.com/zeissnature



#passionforbirding



zeissnature

Atención al cliente

Carl Zeiss Sports Optics GmbH – Atención al cliente

Gloelstraße 3–5, 35576 Wetzlar, Alemania

Teléfono +49-800-934-7733 | Fax +49-644-148-369

consumerproducts@zeiss.com

Carl Zeiss AG

Consumer Products Business Group

Carl-Zeiss-Straße 22

73447 Oberkochen

Alemania

www.zeiss.com/nature

